No. 12293

CHILE

and

ARGENTINA

General Treaty on the judicial settlement of disputes between the Republic of Chile and the Argentine Republic. Signed at Buenos Aires on 5 April 1972

Authentic text: Spanish. Registered by Chile on 14 February 1973.

CHILI

et

ARGENTINE

Traité général concernant le règlement judiciaire des différends entre la République du Chili et la République Argentine. Signé à Buenos Aires le 5 avril 1972

Texte authentique: espagnol. Enregistré par le Chili le 14 février 1973.

[TRANSLATION --- TRADUCTION]

GENERAL TREATY' ON THE JUDICIAL SETTLEMENT OF DISPUTES BETWEEN THE REPUBLIC OF CHILE AND THE ARGENTINE REPUBLIC

The Governments of the Republic of Chile and the Argentine Republic:

Inspired by a common desire to settle by amicable means any question that might arise between the two countries, imbued with the spirit of the Pacts of May; and

Recognizing the significant part played by the General Treaty on Arbitration of 1902 in settling their differences;

Have resolved to conclude a General Treaty on the Judicial Settlement of Disputes with a view to submitting them to the International Court of Justice, the principal judicial organ of the United Nations.

For that purpose His Excellency Mr. Clodomiro Almeyda Medina, Minister for Foreign Affairs of the Republic of Chile, and His Excellency Dr. Luis María A. de Pablo Pardo, Minister for Foreign Affairs and Worship of the Argentine Republic, held a special meeting in the city of Buenos Aires and have agreed on the provisions contained in the following articles:

Article I. The High Contracting Parties undertake to submit to the jurisdiction of the International Court of Justice all disputes of any kind which for any reason may arise between them, where they do not involve the principles of the Constitution of either country, and provided that they cannot be resolved through direct negotiations.

Article II. Questions that have already been the subject of a final settlement between the Parties may not be reopened under this Treaty. In such cases, the proceedings before the International Court of Justice shall be confined exclusively to questions that might arise concerning the validity, interpretation and implementation of such a settlement.

Article III. In cases brought before the International Court of Justice under this Treaty, the relevant rules of the Statute of the Court shall apply.

Article IV. The points, questions or differences shall be set forth by the two Governments by agreement in an arbitral clause.

Article V. In the absence of the agreement referred to in the foregoing article, either Party may submit the matter to the Court by a written application addressed to its Registrar.

Article VI. This Treaty shall remain in force for ten years with effect from the date of the exchange of instruments of ratification. In the event that such exchange should take place before 22 September 1972, the Treaty shall enter into force on that date. Unless denounced six months before the expiry of the current term, it shall be automatically renewed for successive periods of ten years.

¹ Came into force on 27 December 1972 by the exchange of the instruments of ratification, which took place at Santiago, in accordance with article VI.

The exchange of instruments of ratification shall take place in the city of Santiago. The Treaty shall be registered with the United Nations Secretariat, in accordance with Article 102 of the Charter.

IN WITNESS WHEREOF, His Excellency the Minister for Foreign Affairs of the Republic of Chile and His Excellency the Minister for Foreign Affairs and Worship of the Argentine Republic signed this Treaty in the city of Buenos Aires on 5 April 1972.

For the Government of the Republic of Chile: [Signed] CLODOMIRO ALMEYDA MEDINA Minister for Foreign Affairs

1973

For the Government of the Argentine Republic: [Signed] LUIS MARÍA A. DE PABLO PARDO Minister for Foreign Affairs and Worship

101